

## **Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport**

*ORDRE 88/2016, de 22 de desembre, de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, per la qual s'aproven les bases reguladores per a la concessió de subvencions per al foment de treballs d'investigació i d'estudis en l'àmbit de la planificació lingüística i de la lingüística aplicada. [2016/10475]*

### ÍNDEX

Preàmbul
Article 1. Objecte
Article 2. Beneficiaris
Article 3. Règim normatiu
Article 4. Compatibilitat amb altres subvencions
Article 5. Accions i costos subvencionables
Article 6. Criteris d'atorgament
Article 7. Requisits
Article 8. Disponibilitat pressupostària
Article 9. Clàusules socials
Article 10. Convocatòria, termini i forma de presentació de les sol·licituds
Article 11. Informació i documentació que s'ha de fer constar en la sol·licitud
Article 12. Comissió avaluadora
Article 13. Ordenació, instrucció i resolució del procediment de concessió
Article 14. Obligacions
Article 15. Publicació dels treballs i propietat intel·lectual
Article 16. Causes de reintegrament
Article 17. Forma de pagament
Article 18. Justificació de la subvenció
Article 19. Mètode de comprovació i pla de control
Article 20. Règim d'infraaccions i sancions
Disposició derogatòria única
Disposició addicional única. No incidència pressupostària
Disposició final primera. Habilitació
Disposició final segona. Entrada en vigor

### PREÀMBUL

La Generalitat està fortament compromesa a potenciar totes les activitats socials afavoridores de l'increment de l'ús social del valencià. El compromís del Consell està basat en el compliment de les disposicions de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana i les de la Llei 4/1983, d'ús i ensenyament del valencià, normes legals bàsiques de les quals emanen l'oficialitat del valencià i l'obligatorietat de protegir-ne la recuperació i garantir-ne l'ús social.

L'article sisé de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana atorga l'oficialitat al valencià i el declara la llengua pròpia de la Comunitat Valenciana; així mateix indica que s'atorgarà especial protecció i respecte a la seua recuperació.

L'article 25 de la Llei d'ús i ensenyament del valencià estipula que la Generalitat fomentarà les manifestacions culturals amb una consideració especial amb les desenvolupades en valencià, i l'article 33 indica que els poders públics valencians fomentaran l'ús del valencià en les activitats de les entitats associatives.

Per altra part, l'article 49.3é de l'Estatut d'Autonomia confereix també a la Generalitat competència exclusiva sobre les normes de procediment administratiu que es deriven de les especialitats derivades de les peculiaritats del dret substantiu valencià o de les especialitats de l'organització de la Generalitat.

El procés de recuperació del valencià en els àmbits d'ús social i públic s'emmarca en l'objectiu de defensar el patrimoni cultural valencià. És indispensable conèixer la realitat social i lingüística del nostre territori per a poder prendre decisions sobre la política lingüística, sobre disseny i projectes de planificació lingüística i per a la promoció de l'ús del valencià en tots els àmbits socials; decisions que, basades en

## **Conselleria de Educación, Investigación, Cultura y Deporte**

*ORDEN 88/2016, de 22 de diciembre, de la Conselleria de Educación, Investigación, Cultura y Deporte, por la que se aprueban las bases reguladoras para la concesión de subvenciones para el fomento de trabajos de investigación y de estudios en el ámbito de la planificación lingüística y de la lingüística aplicada. [2016/10475]*

### ÍNDICE

Preàmbulo
Artículo 1. Objeto
Artículo 2. Beneficiarios
Artículo 3. Régimen normativo
Artículo 4. Compatibilidad con otros subvenciones
Artículo 5. Acciones y costes subvencionables
Artículo 6. Criterios de otorgamiento
Artículo 7. Requisitos
Artículo 8. Disponibilidad presupuestaria
Artículo 9. Cláusulas sociales
Artículo 10. Convocatoria, plazo y forma de presentación de las solicitudes
Artículo 11. Información y documentación que se debe hacer constar en la solicitud
Artículo 12. Comisión evaluadora
Artículo 13. Ordenación, instrucción y resolución del procedimiento de concesión
Artículo 14. Obligaciones
Artículo 15. Publicación de los trabajos y propiedad intelectual
Artículo 16. Causas de reintegro
Artículo 17. Forma de pago
Artículo 18. Justificación de la subvención
Artículo 19. Método de comprobación y plan de control
Artículo 20. Régimen de infracciones y sanciones
Disposición derogatoria única
Disposición adicional única. No incidencia presupuestaria
Disposición final primera. Habilitación
Disposición final segunda. Entrada en vigor

### PREÁMBULO

La Generalitat está fuertemente comprometida a potenciar todas las actividades sociales favorecedoras del incremento del uso social del valenciano. El compromiso del Consell está basado en el cumplimiento de las disposiciones del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana y las de la Ley 4/1983, de uso y enseñanza del valenciano, normas legales básicas de las que emanen la oficialidad del valenciano y la obligatoriedad de proteger la recuperación y garantizar el uso social.

El artículo sexto del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana otorga la oficialidad al valenciano y lo declara la lengua propia de la Comunidad Valenciana; asimismo indica que se otorgará especial protección y con respecto a su recuperación.

El artículo 25 de la Ley de uso y enseñanza del valenciano estipula que la Generalitat fomentarà las manifestaciones culturales con una consideración especial con las desarrolladas en valenciano, y el artículo 33 indica que los poderes públicos valencianos fomentarán el uso del valenciano en las actividades de las entidades asociativas.

Por otra parte, el artículo 49.3.º del Estatuto de Autonomía confiere también a la Generalitat competencia exclusiva sobre las normas de procedimiento administrativo que se derivan de las especialidades derivadas de las peculiaridades del derecho sustantivo valenciano o de las especialidades de la organización de la Generalitat.

El proceso de recuperación del valenciano en los ámbitos de uso social y público se enmarca en el objetivo de defender el patrimonio cultural valenciano. Es indispensable conocer la realidad social y lingüística de nuestro territorio para poder tomar decisiones sobre la política lingüística, sobre diseños y proyectos de planificación lingüística y para la promoción del uso del valenciano en todos los ámbitos socia-



dades empíriques pròpies de les ciències socials d'obtenció de dades i d'anàlisi, contribuiran a conèixer millor la situació social del valencià i a dirigir, més encertadament, l'acció de govern de la Generalitat.

Amb la finalitat de fomentar la investigació i els estudis específics sobre aquestes matèries, s'estableixen les bases reguladores de les convocatòries de subvencions en l'àmbit de l'Administració pública valenciana.

Les subvencions són una tècnica de foment i de col·laboració entre les administracions i els particulars per a la gestió de qüestions d'interès públic.

Les subvencions a què es refereixen les presents bases s'emmarquen en el Pla estratègic de subvencions 2016-2019 de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport aprovat per resolució de 30 d'agost de 2016, publicat en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* de 5 de setembre de 2016.

Segons l'article 3.3 del Decret 147/2007, del Consell, pel qual es regula el procediment de notificació i comunicació a la Comissió Europea dels projectes de la Generalitat dirigits a establir, concedir o modificar ajudes públiques (DOCV 5596, 11.09.2007), aquesta convocatòria de subvencions no requereix notificació a la Comissió Europea, ja que les subvencions a atorgar tenen la consideració d'ajudes *de minimis*, segons l'article 3 del Reglament (UE) 1407/2013, de la Comissió, de 18 de desembre de 2013, relatiu a l'aplicació dels articles 107 i 108 del Tractat de Funcionament de la Unió Europea a les ajudes *de minimis* (DOUE L 352, 24.12.2013).

Per això, en virtut del que s'exposa i fent ús de les facultats que em confereix l'article 160.2 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions, en relació amb el que s'estableix en el Reglament orgànic i funcional de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport vigent, aprovat per mitjà del Decret 155/2015, de 18 de setembre, del Consell; d'acord amb l'article 3.3 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, el Reglament General de Subvencions, aprovat pel Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol i l'article 163 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions; atés que en el procediment d'elaboració d'aquesta ordre s'ha practicat el tràmit d'informació pública; vistos els informes de l'Advocacia de la Generalitat, el de la Intervenció Delegada; conforme el Consell Jurídic Consultiu de la Comunitat Valenciana; vista la proposta del director general de Política Lingüística i Gestió del Multilingüisme i conforme amb aquesta,

## ORDENE

### Article 1. Objecte

La present ordre té per objecte aprovar les bases reguladores de les subvencions que tenen com a objecte fomentar la realització de treballs d'investigació i d'estudis en l'àmbit de la planificació lingüística i de la lingüística aplicada.

### Article 2. Beneficiaris

Podran ser beneficiàries de les subvencions les persones físiques i jurídiques públiques i privades que realitzen treballs d'investigacions i d'estudis en l'àmbit de la planificació i de la lingüística aplicada d'acord amb el que s'indica en aquestes bases.

### Article 3. Règim normatiu

1. El procediment per a la concessió de les subvencions es tramitarà en règim de concurrència competitiva, segons l'article 22.1 de la Llei 38/2003, general de subvencions i l'article 163 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions.

2. El règim jurídic aplicable a l'aprovació d'aquestes bases és el següent:

a) Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions (LGS).

b) Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions.

les; decisiones que, basadas en datos empíricos propios de las ciencias sociales de obtención de datos y de análisis, contribuirán a conocer mejor la situación social del valenciano y a dirigir, más certeramente, la acción de gobierno de la Generalitat.

Con la finalidad de fomentar la investigación y los estudios específicos sobre estas materias, se establecen las bases reguladoras de las convocatorias de subvenciones en el ámbito de la Administración pública valenciana.

Las subvenciones son una técnica de fomento y de colaboración entre las administraciones y los particulares para la gestión de cuestiones de interés público.

Las subvenciones a que se refieren las presentes bases se enmarcan en el Plan estratégico de subvenciones 2016-2019 de la Conselleria de Educación, Investigación, Cultura y Deporte aprobado por resolución de 30 de agosto de 2016, publicado en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* de 5 de septiembre de 2016.

Según el artículo 3.3 del Decreto 147/2007, del Consell, por el que se regula el procedimiento de notificación y comunicación a la Comisión Europea de los proyectos de la Generalitat dirigidos a establecer, conceder o modificar ayudas públicas (DOCV 5596, 11.09.2007), esta convocatoria de subvenciones no requiere notificación a la Comisión Europea, ya que las subvenciones a otorgar tienen la consideración de ayudas *de minimis*, según el artículo 3 del Reglamento (UE) 1407/2013, de la Comisión, de 18 de diciembre de 2013, relativo a la aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea a las ayudas *de minimis* (DOUE L 352, 24.12.2013).

Por ello, en virtud de lo expuesto y en uso de las facultades que me confiere el artículo 160.2 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de hacienda pública, del sector público instrumental y de subvenciones, en relación con el que se establece en el Reglamento orgánico y funcional de la Conselleria de Educación, Investigación, Cultura y Deporte vigente, aprobado mediante el Decreto 155/2015, de 18 de septiembre, del Consell; de acuerdo con el artículo 3.3 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones, el Reglamento General de Subvenciones, aprobado por el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio y el artículo 163 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de hacienda pública, del sector público instrumental y de subvenciones; dado que en el procedimiento de elaboración de esta orden se ha practicado el trámite de información pública; vistos los informes de la Abogacía de la Generalitat, el de la Intervención Delegada; conforme el Consell Jurídic Consultiu de la Comunitat Valenciana; vista la propuesta del director general de Política Lingüística y Gestión del Multilingüismo y conforme con esta,

## ORDENO

### Artículo 1. Objeto

La presente orden tiene por objeto aprobar las bases reguladoras de las subvenciones que tienen como objeto fomentar la realización de trabajos de investigación y de estudios en el ámbito de la planificación lingüística y de la lingüística aplicada.

### Artículo 2. Beneficiarios

Podrán ser beneficiarias de las subvenciones las personas físicas y jurídicas públicas y privadas que realizan trabajos de investigaciones y de estudios en el ámbito de la planificación y de la lingüística aplicada de acuerdo con lo que se indica en estas bases.

### Artículo 3. Régimen normativo

1. El procedimiento para la concesión de las subvenciones se tramitará en régimen de concurrència competitiva, según el artículo 22.1 de la Ley 38/2003, general de subvenciones y el artículo 163 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de hacienda pública, del sector público instrumental y de subvenciones.

2. El régimen jurídico aplicable a la aprobación de estas bases es el siguiente:

a) Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones (LGS).

b) Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de hacienda pública, del sector público instrumental y de subvenciones.



c) Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques.

d) Decret 165/210, de 8 d'octubre, del Consell, pel qual s'estableixen mesures de simplificació i de reducció de càrregues administratives en els procediments gestionats per l'Administració de la Generalitat i el seu sector públic.

#### Article 4. Compatibilitat amb altres subvencions

1. Les ajudes d'aquesta convocatòria seran incompatibles amb altres ajudes d'estat per als mateixos costos subvencionables, segons indica l'article 5 del Reglament *de minimis*.

2. En cap cas aquestes ajudes podran superar l'import màxim total per beneficiari de 200.000 euros, que es redueix a 100.000 euros en el cas de beneficiaris que operen en el sector del transport per carretera, durant un període de tres exercicis fiscals, ni individualment ni com a resultat de l'acumulació amb altres ajudes *de minimis* concedides al mateix beneficiari, segons el Reglament (UE) 1407/2013, de la Comissió.

3. Per a assegurar el compliment de les condicions indicades en el punt anterior, s'exigirà als sol·licitants una declaració sobre les ajudes *de minimis* rebudes durant els dos exercicis fiscals anteriors i durant l'exercici fiscal en curs.

#### Article 5. Accions subvencionables

Les subvencions van dirigides a sufragar els costos ocasionats per la realització de treballs d'estudis, d'investigació, de lingüística aplicada i d'aplicació del Marc Comú Europeu de Referència per a les Llengües que permeten incrementar el coneixement de la realitat sociolingüística de la Comunitat Valenciana i disposar de dades empíriques i de propostes tècniques que ajuden a planificar les accions de política lingüística per a promocionar l'ús del valencià en els àmbits socials.

Els costos subvencionables estaran referits a les despeses de personal, de desplaçament, i de material indispensable i directament imputable per a la realització del treball que hauran de ser justificats conforme disposa la legislació en matèria de subvencions.

Així mateix, en la resolució de convocatòria es podrà especificar la distribució de les quantitats que s'atorgaran com a subvenció per a cada modalitat o tipus d'estudi. La subvenció es concedirà a partir de la valoració dels projectes i es procurarà que la quantitat concedida assegure la viabilitat de l'estudi o projecte subvencionat. La quantitat de subvenció podrà arribar fins al 100 % de l'import dels costos subvencionables.

#### Article 6. Criteris d'atorgament

1. En les resolucions de convocatòria de les subvencions s'especificaran quines són les modalitats o els tipus de treball que es subvencionaran en cada una de les convocatòries, les característiques específiques referides als continguts dels estudis, a la temàtica sobre la qual es vol investigar i la prioritat que tindrà cada modalitat en funció de les necessitats d'estudis i de planificació de la conselleria convocant.

2. L'aplicació individualitzada dels criteris de valoració dels treballs presentats s'establirà en la corresponent convocatòria i es referirà, com a mínim, als criteris següents:

a) Qualitat, interès i caràcter innovador. Màxim 16 punts.

b) Contribució a la resolució de reptes en l'àmbit de la planificació i la lingüística aplicada. Màxim 6 punts.

c) Difusió i transferència de l'activitat investigadora. Màxim 6 punts.

d) Composició professional de l'equip de treball. Màxim 4 punts.

e) Clàusules socials: disposar d'un pla de promoció de la igualtat efectiva d'oportunitats entre dones i hòmens, la integració social i laboral de persones amb discapacitat i d'altres col·lectius de població especialment desfavorida. Màxim 3 punts.

f) Adequació a la modalitat prioritària establida en la convocatòria. Màxim 5 punts.

En atenció a aquests criteris, la comissió avaluadora i l'òrgan instructor motivaran els informes i la proposta per a la concessió de la subvenció.

c) Ley 39/2015, de 1 de octubre, del procedimiento administrativo común de las administraciones públicas.

d) Decreto 165/210, de 8 de octubre, del Consell, por el que se establecen medidas de simplificación y de reducción de cargas administrativas en los procedimientos gestionados por la Administración de la Generalitat y su sector público.

#### Artículo 4. Compatibilidad con otras subvenciones

1. Las ayudas de esta convocatoria serán incompatibles con otras ayudas de estado para los mismos costes subvencionables, según indica el artículo 5 del Reglamento *de minimis*.

2. En ningún caso estas ayudas podrán superar el importe máximo total por beneficiario de 200.000 euros, que se reduce a 100.000 euros en el caso de beneficiarios que operan en el sector del transporte por carretera, durante un período de tres ejercicios fiscales, ni individualmente ni como resultado de la acumulación con otras ayudas *de minimis* concedidas al mismo beneficiario, según el Reglamento (UE) 1407/2013, de la Comisión.

3. Para asegurar el cumplimiento de las condiciones indicadas en el punto anterior, se exigirá a los solicitantes una declaración sobre las ayudas *de minimis* acogidas durante los dos ejercicios fiscales anteriores y durante el ejercicio fiscal en curso.

#### Artículo 5. Acciones subvencionables

Las subvenciones van dirigidas a sufragar los costes ocasionados por la realización de trabajos de estudios, de investigación, de lingüística aplicada y de aplicación del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas que permiten incrementar el conocimiento de la realidad sociolingüística de la Comunitat Valenciana y disponer de datos empíricos y de propuestas técnicas que ayudan a planificar las acciones de política lingüística para promocionar el uso del valenciano en los ámbitos sociales.

Los costes subvencionables estarán referidos a los gastos de personal, de desplazamiento, y de material indispensable y directamente imputable para la realización del trabajo que deberán ser justificados conforme dispone la legislación en materia de subvenciones.

Asimismo, en la resolución de convocatoria se podrá especificar la distribución de las cantidades que se otorgarán como subvención para cada modalidad o tipo de estudio. La subvención se concederá a partir de la valoración de los proyectos y se procurará que la cantidad concedida asegure la viabilidad del estudio o proyecto subvencionado. La cantidad de subvención podrá llegar hasta el 100 % del importe de los costes subvencionables.

#### Artículo 6. Criterios de otorgamiento

1. En las resoluciones de convocatoria de las subvenciones se especificarán cuáles son las modalidades o los tipos de trabajo que se subvencionarán en cada una de las convocatorias, las características específicas referidas a los contenidos de los estudios, a la temática sobre la que se quiere investigar y la prioridad que tendrá cada modalidad en función de las necesidades de estudios y de planificación de la conselleria convocante.

2. La aplicación individualizada de los criterios de valoración de los trabajos presentados se establecerá en la correspondiente convocatoria y se referirá, como mínimo, a los siguientes criterios:

a) Calidad, interès y carácter innovador. Máximo 16 puntos.

b) Contribución a la resolución de retos en el ámbito de la planificación y la lingüística aplicada. Máximo 6 puntos.

c) Difusión y transferencia de la actividad investigadora. Máximo 6 puntos.

d) Composición profesional del equipo de trabajo. Máximo 4 puntos.

e) Cláusulas sociales: disponer de un plan de promoción de la igualdad efectiva de oportunidades entre mujeres y hombres, la integración social y laboral de personas con discapacidad y otros colectivos de población especialmente desfavorecida. Máximo 3 puntos.

f) Adequación a la modalidad prioritària establecida en la convocatoria. Máximo 5 puntos.

En atención a estos criterios, la comisión evaluadora y el órgano instructor motivarán los informes y la propuesta para la concesión de la subvención.



#### Article 7. Requisites

1. Podran participar en la convocatòria les persones físiques o jurídiques legalment constituïdes que en la data de finalització del termini de presentació de sol·licituds no estiguen incurses en les prohibicions per a obtindre la condició de beneficiària establides en l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i en la resta de legislació que siga d'aplicació.

2. Queden excloses, com a beneficiàries de les subvencions, les entitats que operen en els sectors i per a les ajudes que s'especifiquen, en el punt 1 de l'article 1 del Reglament 1407/2013, de la Comissió Europea.

#### Article 8. Disponibilitat pressupostària

La Generalitat finançarà les subvencions a càrrec del programa 422.50, Promoció del Valencià i Gestió del Multilingüisme, del pressupost de la Generalitat. Es publicaran en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* (DOGV), les oportunes convocatòries, amb les característiques de les accions subvencionables, les línies pressupostàries i l'import de les subvencions, d'acord amb les previsions pressupostàries.

La resolució de convocatòria de subvencions podrà establir una distribució de l'import total de la línia destinat a cada modalitat de les accions subvencionables, sense perjudici que, en cas de no esgotar l'import destinat a una modalitat, l'import sobrant incremente les restants.

#### Article 9. Clàusules socials

Les convocatòries corresponents establiran, d'acord amb aquestes bases, com a criteris socials en la valoració de les sol·licituds els aspectes regulats en el punt novè de l'Acord de 27 de març de 2015, del Consell, pel qual s'estableixen directrius per a l'aplicació de clàusules de caràcter social en la contractació de l'Administració de la Generalitat i el seu sector públic, així com en matèria de subvencions de l'Administració de la Generalitat. És per això que la valoració de les clàusules socials forma part dels criteris d'atorgament previstos en l'article 6 d'aquestes bases.

#### Article 10. Convocatòria, termini i forma de presentació de sol·licituds

1. La conselleria amb competències en matèria de política lingüística convocarà les subvencions mitjançant la corresponent resolució publicada en el DOGV.

2. El termini de presentació de sol·licituds serà l'establert en la convocatòria. Si en el termini màxim de sis mesos a partir del termini de presentació de sol·licituds no hi ha una resolució expressa de resolució de la subvenció, permetrà considerar desestimada la sol·licitud.

3. La sol·licitud ha de ser firmada per una persona física en nom propi o que represente legalment l'entitat i ha d'acreditar que en el moment de la presentació de la sol·licitud té representació suficient. Les sol·licituds, que s'han d'ajustar al model que figura en la convocatòria corresponent, s'han de dirigir a la direcció general competent en matèria de política lingüística i gestió del multilingüisme, de la conselleria competent en matèria de política lingüística, i s'han de presentar, amb la informació i la documentació requerides en aquesta convocatòria, en el Registre General d'aquesta conselleria, en les direccions territorials corresponents d'Alacant, Castelló o València, o per qualsevol dels mitjans establerts en la legislació de procediment administratiu vigent.

En el cas de presentar-la en una oficina de Correus, s'ha de fer en sobre obert perquè la instància siga datada i segellada abans de ser certificada i, en tot cas, s'ha d'ajustar als requisits establerts en l'article 31 del Reglament del Real Decret 1829/1999, de 3 de desembre, pel qual s'aprova el reglament que regula la prestació dels serveis postals, d'acord amb la Llei 24/1998, de 13 de juliol, del servei postal universal i de liberalització dels serveis postals.

4. El model de la sol·licitud estarà disponible en la pàgina web de la conselleria competent en matèria de política lingüística i s'indicarà en la convocatòria corresponent. En aquest lloc web també es poden emplenar i imprimir els annexos.

5. Mentre el procediment administratiu de les convocatòries corresponents no siga totalment de forma electrònica, la formalització efectiva

#### Artículo 7. Requisitos

1. Podrán participar en la convocatoria las personas físicas o jurídicas legalmente constituidas que en la fecha de finalización del plazo de presentación de solicitudes no estén incursas en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria establecidas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones y en el resto de legislación que sea de aplicación.

2. Quedan excluidas, como beneficiarias de las subvenciones, las entidades que operan en los sectores y para las ayudas que se especifican, en el punto 1 del artículo 1 del Reglamento 1407/2013, de la Comisión Europea.

#### Artículo 8. Disponibilidad presupuestaria

La Generalitat financiará las subvenciones a cargo del programa 422.50, Promoción del Valenciano y Gestión del Multilingüismo, del presupuesto de la Generalitat. Se publicarán en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* (DOGV), las oportunas convocatorias, con las características de las acciones subvencionables, las líneas presupuestarias y el importe de las subvenciones, de acuerdo con las previsiones presupuestarias.

La resolución de convocatoria de subvenciones podrá establecer una distribución del importe total de la línea destinado a cada modalidad de las acciones subvencionables, sin perjuicio de que, en caso de no agotar el importe destinado a una modalidad, el importe sobrando incremento las restantes.

#### Artículo 9. Cláusulas sociales

Las convocatorias correspondientes establecerán, de acuerdo con estas bases, como criterios sociales en la valoración de las solicitudes los aspectos regulados en el punto noveno del Acuerdo de 27 de marzo de 2015, del Consell, por el que se establecen directrices para la aplicación de cláusulas de carácter social en la contratación de la Administración de la Generalitat y su sector público, así como en materia de subvenciones de la Administración de la Generalitat. Es por eso que la valoración de las cláusulas sociales forma parte de los criterios de otorgamiento previstos en el artículo 6 de estas bases.

#### Artículo 10. Convocatoria, plazo y forma de presentación de solicitudes

1. La conselleria con competencias en materia de política lingüística convocará las subvenciones mediante la correspondiente resolución publicada en el DOGV.

2. El plazo de presentación de solicitudes será el establecido en la convocatoria. Si en el plazo máximo de seis meses a partir del plazo de presentación de solicitudes no hay una resolución expresa de resolución de la subvención, permitirá considerar desestimada la solicitud.

3. La solicitud debe ser firmada por una persona física en nombre propio o que represente legalmente a la entidad y debe acreditar que en el momento de la presentación de la solicitud tiene representación suficiente. Las solicitudes, que deben ajustarse al modelo que figura en la convocatoria correspondiente, deben dirigirse a la dirección general competente en materia de política lingüística y gestión del multilingüismo, de la conselleria competente en materia de política lingüística, y deben presentarse, con la información y la documentación requeridas en esta convocatoria, en el Registro General de esta conselleria, en las direcciones territoriales correspondientes de Alicante, Castellón o Valencia, o por cualquiera de los medios establecidos en la legislación de procedimiento administrativo vigente.

En el caso de presentarla en una oficina de Correos, se hará en sobre abierto para que la instancia sea fechada y sellada antes de ser certificada y, en todo caso, se ajustará a los requisitos establecidos en el artículo 31 del Reglamento del Real Decreto 1829/1999, de 3 de diciembre, por el que se aprueba el reglamento que regula la prestación de los servicios postales, de acuerdo con la Ley 24/1998, de 13 de julio, del servicio postal universal y de liberalización de los servicios postales.

4. El modelo de la solicitud estará disponible en la página web de la conselleria competente en materia de política lingüística y se indicará en la convocatoria correspondiente. En este sitio web también se pueden cumplimentar e imprimir los anexos.

5. Mientras el procedimiento administrativo de las convocatorias correspondientes no sea totalmente de forma electrònica, la formaliza-



de la sol·licitud telemàtica requerirà de la presentació en paper segons el punt 3 d'aquest article.

6. La direcció general competent en matèria de política lingüística i gestió del multilingüisme revisarà les sol·licituds perquè totes les dades exigides en la convocatòria figuren en l'expedient. Quan la sol·licitud no complisca els requisits establits en aquesta ordre o no s'aporte la informació i la documentació que, d'acord amb l'ordre, siga exigible, de conformitat amb l'article 71 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, la persona interessada serà requerida perquè esmene, en un termini de 10 dies, la falta, o aporte la informació i els documents preceptius, amb indicació que, si no ho fa així, es considerarà que desisteix de la seua petició, amb una resolució prèvia que haurà de ser dictada en els termes que preveu l'article 42 de la llei esmentada.

7. La presentació de sol·licituds per a optar a les ajudes implica l'acceptació expressa i formal de les condicions d'aquestes bases reguladores i de la convocatòria.

#### *Article 11. Informació i documentació que s'ha de fer constar en la sol·licitud*

D'acord amb el que exposa el Decret 165/2010, de 8 d'octubre, del Consell, pel qual s'estableixen mesures de simplificació i de reducció de càrregues administratives en els procediments gestionats per l'Administració de la Generalitat i el seu sector públic, la informació i la documentació requerides per a la tramitació de la sol·licitud han de figurar en el model de sol·licitud que figurarà com a annex de la convocatòria corresponent i s'han de referir als aspectes següents:

1. Dades identificatives de la persona física o jurídica, en què ha de constar el número del CIF, la localitat, l'adreça a l'efecte de comunicacions tant postals com electròniques, i el telèfon.

2. Dades identificatives de la persona sol·licitant, el número del DNI i l'acreditació sobre la capacitat de representació.

3. D'acord i en funció de les necessitats i de les característiques dels treballs, en la convocatòria de la subvenció s'especificaran les condicions que s'hauran de fer constar en la cessió a la conselleria convocant dels drets de reproducció, distribució, comunicació pública i/o transformació del treball, el temps de cessió i el seu caràcter exclusiu o no, en el cas de ser subvencionat el treball per la convocatòria.

4. Les dades de l'imprès de domiciliació bancària per a pagaments de la Generalitat.

Així mateix, s'han d'omplir i adjuntar a la sol·licitud:

5. Declaracions responsables

Per a simplificar la presentació de documentació, la persona jurídica ha d'aportar la informació requerida a través de les declaracions responsables següents:

a) Sobre la veracitat de la informació, de les dades i de la documentació aportada, així com el compromís de conservar i de posar a disposició de la conselleria convocant de la subvenció la documentació original durant el temps de vigència de l'expedient.

b) Sobre el compliment dels requisits de la convocatòria.

c) No estar sotmesa a cap prohibició per a obtenir la condició de beneficiària, de les assenyalades en l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

d) Sobre la disposició i conservació de la documentació acreditativa corresponent i sobre el compromís de conservar-la durant la vigència de l'expedient.

e) Sobre el compliment de la norma sobre integració de persones amb discapacitat o, si és el cas, l'exempció, d'acord amb el Decret 279/2004, de 17 de desembre, del Consell de la Generalitat, pel qual es regulen les mesures en els procediments de contractació administrativa i de concessió de subvencions per al foment de l'ocupació de les persones amb discapacitat.

f) Sobre estar donada d'alta i al corrent del pagament en l'impost d'activitats econòmiques, IAE.

g) Sobre les accions objecte d'ajuda.

h) Sobre les ajudes rebudes en l'exercici fiscal en curs i en els dos exercicis fiscals anteriors i sobre les ajudes rebudes per als mateixos costos subvencionables o amb ajuda estatal per a la mateixa mesura de finançament de risc.

i) Sobre la disposició d'un pla de promoció de la igualtat efectiva d'oportunitats entre dones i homes, la integració social i laboral de per-

ción efectiva de la solicitud telemática requerirá de la presentación en papel según el punto 3 de este artículo.

6. La dirección general competente en materia de política lingüística y gestión del multilingüismo revisará las solicitudes para que todos los datos exigidos en la convocatoria figuren en el expediente. Cuando la solicitud no cumpla los requisitos establecidos en esta orden o no se aporte la información y la documentación que, de acuerdo con la orden, sea exigible, de conformidad con la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del procedimiento administrativo común de las administraciones públicas, la persona interesada será requerida para que enmiende, en un plazo de 10 días, la falta, o aporte la información y los documentos preceptivos, con indicación que, si no lo hace así, se considerará que desiste de su petición, con una resolución previa que deberá ser dictada en los términos que prevé el artículo 42 de dicha ley.

7. La presentación de solicitudes para optar a las ayudas implica la aceptación expresa y formal de las condiciones de estas bases reguladoras y de la convocatoria.

#### *Artículo 11. Información y documentación que se debe hacer constar en la solicitud*

De acuerdo con lo que expone el Decreto 165/2010, de 8 de octubre, del Consell, por el que se establecen medidas de simplificación y de reducción de cargas administrativas en los procedimientos gestionados por la Administración de la Generalitat y su sector público, la información y la documentación requeridas para la tramitación de la solicitud deben figurar en el modelo de solicitud que figurará como anexo de la convocatoria correspondiente y se referirán a los siguientes aspectos:

1. Datos identificativos de la persona física o jurídica, en que debe constar el número del CIF, la localidad, la dirección al efecto de comunicaciones tanto postales como electrónicas, y el teléfono.

2. Datos identificativos de la persona solicitante, el número del DNI y la acreditación sobre la capacidad de representación.

3. De acuerdo y en función de las necesidades y de las características de los trabajos, en la convocatoria de la subvención se especificarán las condiciones que se deberán hacer constar en la cesión a la conselleria convocante de los derechos de reproducción, distribución, comunicación pública y/o transformación del trabajo, el tiempo de cesión y su carácter exclusivo o no, en el caso de ser subvencionado el trabajo por la convocatoria.

4. Los datos del impreso de domiciliación bancaria para pagos de la Generalitat.

Asimismo, se deben cumplimentar y adjuntar a la solicitud:

5. Declaraciones responsables

Para simplificar la presentación de documentación, la persona jurídica debe aportar la información requerida a través de las declaraciones responsables siguientes:

a) Sobre la veracidad de la información, de los datos y de la documentación aportada, así como el compromiso de conservar y de poner a disposición de la conselleria convocante de la subvención la documentación original durante el tiempo de vigencia del expediente.

b) Sobre el cumplimiento de los requisitos de la convocatoria.

c) No estar sometida a ninguna prohibición para obtener la condición de beneficiaria, de las señaladas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones.

d) Sobre la disposición y conservación de la documentación acreditativa correspondiente y sobre el compromiso de conservarla durante la vigencia del expediente.

e) Sobre el cumplimiento de la norma sobre integración de personas con discapacidad o, en su caso, la exención, de acuerdo con el Decreto 279/2004, de 17 de diciembre, del Consell de la Generalitat, por el que se regulan las medidas en los procedimientos de contratación administrativa y de concesión de subvenciones para el fomento de la ocupación de las personas con discapacidad.

f) Sobre estar dada de alta y al corriente del pago en el impuesto de actividades económicas, IAE.

g) Sobre las acciones objeto de ayuda.

h) Sobre las ayudas acogidas en el ejercicio fiscal en curso y en los dos ejercicios fiscales anteriores y sobre las ayudas acogidas para los mismos costes subvencionables o con ayuda estatal para la misma medida de financiación de riesgo.

y) Sobre la disposición de un plan de promoción de la igualdad efectiva de oportunidades entre mujeres y hombres, la integración social



sones amb discapacitat i d'altres col·lectius de població especialment desfavorida.

#### 6. Autoritzacions

Per a afavorir l'agilització administrativa, l'entitat sol·licitant podrà autoritzar la conselleria que convoque la subvenció per a:

a) Obtindre per via telemàtica o electrònica les dades pertinents que estiguen en poder de la Tresoreria General de la Seguretat Social, de l'Agència Estatal de l'Administració Tributària i de la conselleria competent en matèria d'hisenda.

b) La consulta de les dades en el sistema de verificació de dades de l'empresa i de la persona sol·licitant.

c) Enviar informació i notificació referida a l'expedient per mitjans telemàtics i electrònics.

7. En el cas que no es firmen les declaracions i les autoritzacions anteriors, l'entitat ha d'aportar aquesta mateixa informació i la documentació acreditativa pertinent en el moment de la sol·licitud.

8. A més, cal adjuntar-hi la documentació següent:

1. Documentació que acredite que la persona física o jurídica està legalment constituïda i que té entre les seues activitats la realització de treballs d'estudi i d'investigació.

2. Una memòria explicativa que incloga:

a) La proposta detallada del programa del treball que es realitzarà: índex dels apartats, objectius, temporalització, esquema, proposta de difusió i d'explotació de dades, etc.

b) La relació del personal, si és el cas, que participarà en el treball amb un breu currículum personal.

c) Pressupost detallat de les despeses de l'activitat per a la qual se sol·licita la subvenció: honoraris o compensacions econòmiques, desplaçament, material indispensable directament relacionat amb el treball.

Tota la documentació ha d'estar firmada per la persona que represente legalment l'entitat.

D'acord amb l'article 13 de la LGS, les entitats sol·licitants han d'estar al corrent en el compliment de les obligacions tributàries i de la Seguretat Social. En conseqüència, han d'acreditar el compliment d'aquestes obligacions a través de la presentació dels corresponents certificats expedits per l'Agència Estatal de l'Administració Tributària i de la Tresoreria de la Seguretat Social, així com el certificat de la conselleria competent en matèria d'hisenda que acredite que l'empresa sol·licitant no té deutes de naturalesa tributària amb la Generalitat.

No obstant això, i d'acord amb els articles 4 i 5 del Decret 165/2010, de 8 d'octubre, del Consell, pel qual s'estableixen mesures de simplificació i de reducció de càrregues administratives en els procediments gestionats per l'Administració de la Generalitat i el seu sector públic, no caldrà presentar aquests certificats si s'autoritza expressament la conselleria que convoque la subvenció a comprovar el compliment d'aquestes obligacions, en els termes establits en l'article 7 de les bases.

9. La direcció general competent en matèria de política lingüística i gestió del multilingüisme comprovarà la veracitat de la informació continguda en les declaracions responsables en qualsevol moment posterior a la presentació de la sol·licitud.

#### Article 12. Comissió avaluadora

Les sol·licituds seran estudiades i avaluades per una comissió tècnica que, com a òrgan col·legiat, estarà formada per:

Presidència: titular de la subdirecció general competent en política lingüística i gestió del multilingüisme.

Secretaria: titular del Servei d'Estudis i Planificació de la subdirecció general competent en política lingüística i gestió del multilingüisme.

Vocals:

Tres persones funcionàries de la direcció general competent en matèria de política lingüística i gestió del multilingüisme, nomenades pel titular de la direcció general.

En el cas de produir-se alguna vacant o absència dels membres de la comissió, la persona titular de la direcció general competent en política lingüística i gestió del multilingüisme designarà les persones suplents corresponents.

y laboral de personas con discapacidad y otros colectivos de población especialmente desfavorecida.

#### 6. Autorizaciones

Para favorecer la agilización administrativa, la entidad solicitante podrá autorizar a la conselleria que convoca la subvención para:

a) Obtener por vía telemática o electrónica los datos pertinentes que estén en poder de la Tesorería General de la Seguridad Social, de la Agencia Estatal de la Administración Tributaria y de la conselleria competente en materia de hacienda.

b) La consulta de los datos en el sistema de verificación de datos de la empresa y de la persona solicitante.

c) Enviar información y notificación referida al expediente por medios telemáticos y electrónicos.

7. En caso de que no se firmen las declaraciones y las autorizaciones anteriores, la entidad debe aportar esta misma información y la documentación acreditativa pertinente en el momento de la solicitud.

8. Además, deberá aportarse la siguiente documentación:

1. Documentación que acredite que la persona física o jurídica está legalmente constituida y que tiene entre sus actividades la realización de trabajos de estudio y de investigación.

2. Una memoria explicativa que incluya:

a) La propuesta detallada del programa del trabajo que se realizará: índice de los apartados, objetivos, temporalización, esquema, propuesta de difusión y de explotación de datos, etc.

b) La relación del personal, en su caso, que participará en el trabajo con un breve currículum personal.

c) Presupuesto detallado de los gastos de la actividad para la que se solicita la subvención: honorarios o compensaciones económicas, desplazamiento, material indispensable directamente relacionado con el trabajo.

Toda la documentación debe estar firmada por la persona a quién representa legalmente la entidad.

De acuerdo con el artículo 13 de la LGS, las entidades solicitantes deben estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social. En consecuencia, deben acreditar el cumplimiento de estas obligaciones a través de la presentación de los correspondientes certificados expedidos por la Agencia Estatal de la Administración Tributaria y de la Tesorería de la Seguridad Social, así como el certificado de la conselleria competente en materia de hacienda que acredite que la empresa solicitante no tiene deudas de naturaleza tributaria con la Generalitat.

No obstante, y de acuerdo con los artículos 4 y 5 del Decreto 165/2010, de 8 de octubre, del Consell, por el que se establecen medidas de simplificación y de reducción de cargas administrativas en los procedimientos gestionados por la Administración de la Generalitat y su sector público, no hará falta presentar estos certificados si se autoriza expresamente a la conselleria que convoca la subvención a comprobar el cumplimiento de estas obligaciones, en los términos establecidos en el artículo 7 de las bases.

9. La dirección general competente en materia de política lingüística y gestión del multilingüismo comprobará la veracidad de la información contenida en las declaraciones responsables en cualquier momento posterior a la presentación de la solicitud.

#### Artículo 12. Comisión evaluadora

Las solicitudes serán estudiadas y evaluadas por una comisión técnica que, como órgano colegiado, estará formada por:

Presidencia: titular de la subdirección general competente en política lingüística y gestión del multilingüismo.

Secretaría: titular del Servicio de Estudios y Planificación de la subdirección general competente en política lingüística y gestión del multilingüismo.

Vocales:

Tres personas funcionarias de la dirección general competente en materia de política lingüística y gestión del multilingüismo, nombradas por el titular de la dirección general.

En el caso de producirse alguna vacante o ausencia de los miembros de la comisión, la persona titular de la dirección general competente en política lingüística y gestión del multilingüismo designará las personas suplentes correspondientes.



*Article 13. Ordenació, instrucció i resolució del procediment de concessió*

1. La instrucció del procediment correspondrà a la subdirecció general amb competències en matèria de política lingüística.

2. Per a l'avaluació de les sol·licituds seran tinguts en compte els criteris de valoració que, d'acord amb el que s'indica l'article 6, s'establiran en la resolució de la convocatòria de subvencions.

3. Seguidament, en aplicació dels criteris de valoració establits en la convocatòria, i amb la valoració corresponent de totes les sol·licituds que hagen complert els requisits de la convocatòria, s'elaborarà una llista ordenada per la puntuació obtinguda per cadascuna de les modalitats o tipus de treball.

En el cas d'empat, es considerarà la puntuació obtinguda en els diversos apartats i subapartats, i es resoldrà a favor de la sol·licitud que haja obtingut una puntuació més alta en l'apartat o subapartat que figure primer i se seguirà l'ordenació dels criteris de valoració.

4. Atenent els criteris indicats, i tenint en compte el pressupost i la distribució disponible per a l'atorgament de les subvencions indicades en la convocatòria corresponent, la comissió tècnica elaborarà l'informe i la proposta pertinent.

5. La comissió tècnica podrà declarar desertes les subvencions si les sol·licituds presentades no superen un mínim de puntuació que s'establirà en la convocatòria.

6. D'acord amb l'informe, l'òrgan instructor formularà la proposta de resolució a la persona titular de la direcció general competent en matèria de política lingüística i gestió del multilingüisme. La proposta indicarà quins són els projectes subvencionats i quina és la quantitat assignada a cadascun.

7. Vista la proposta, la persona titular de la direcció general competent en matèria de política lingüística i gestió del multilingüisme, d'acord amb la delegació de la facultat de resoldre efectuada per la disposició final primera d'aquesta ordre, resoldrà de manera motivada la concessió dels premis i la subvenció corresponent.

8. La resolució serà publicada en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*, tal com disposen els articles 18 de la LGS i el 8.1c de la Llei 19/2013, de 9 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

9. La publicació de la resolució produirà l'efecte de notificació a les persones interessades, d'acord amb l'article 45 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, i s'inserirà la informació corresponent en la pàgina web que s'indique en la convocatòria.

*Article 14. Obligacions*

Les entitats beneficiàries de les subvencions tindran les obligacions següents:

1. Haver realitzat l'activitat que fonamenta la subvenció i haver-la justificada adequadament segons s'indica en aquestes bases.

2. Comunicar a la conselleria que ha concedit la subvenció les ajudes i subvencions obtingudes d'altres organismes, així com altres recursos o ingressos per a la mateixa finalitat. Si no ha rebut cap altra subvenció, haurà de presentar una declaració responsable que ho acredite.

3. Estar sotmeses a les actuacions de comprovació i de control financer que corresponen a la intervenció general, a la qual aportaran la documentació que els demane.

4. Disposar dels llibres comptables, registres diligenciats i altres documents degudament auditats, en els termes exigits per la legislació mercantil i sectorial aplicable a l'entitat beneficiària, amb la finalitat de garantir l'adequat exercici de les facultats de comprovació i de control.

5. Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts mentre puguen ser objecte de les actuacions de control i de comprovació.

6. Acreditar que estan al corrent de les obligacions tributàries i de la Seguretat Social.

7. Reintegrar els fons percebuts en els supòsits indicats en l'article 37 de la Llei general de subvencions.

8. Les entitats o persones beneficiàries, en la difusió de les activitats subvencionades, hauran de donar l'adequada publicitat del caràcter públic del finançament de la conselleria de la Generalitat que ha conce-

*Artículo 13. Ordenación, instrucción y resolución del procedimiento de concesión*

1. La instrucción del procedimiento corresponderá a la subdirección general competente en materia de política lingüística.

2. Para la evaluación de las solicitudes serán tenidos en cuenta los criterios de valoración que, de acuerdo con lo que se indica el artículo 6, se establecerán en la resolución de la convocatoria de subvenciones.

3. Seguidamente, en aplicación de los criterios de valoración establecidos en la convocatoria, y con la valoración correspondiente de todas las solicitudes que hayan cumplido los requisitos de la convocatoria, se elaborará una lista ordenada por la puntuación obtenida por cada una de las modalidades o tipo de trabajo.

En el caso de empate, se considerará la puntuación obtenida en los diversos apartados y subapartados, y se resolverá a favor de la solicitud que haya obtenido una puntuación más alta en el apartado o subapartado que figure primero y se seguirá la ordenación de los criterios de valoración.

4. Atendiendo los criterios indicados, y teniendo en cuenta el presupuesto y la distribución disponible para el otorgamiento de las subvenciones indicadas en la convocatoria correspondiente, la comisión técnica elaborará el informe y la propuesta pertinente.

5. La comisión técnica podrá declarar desiertas las subvenciones si las solicitudes presentadas no superan un mínimo de puntuación que se establecerá en la convocatoria.

6. De acuerdo con el informe, el órgano instructor formulará la propuesta de resolución a la persona titular de la dirección general competente en materia de política lingüística y gestión del multilingüismo. La propuesta indicará cuáles son los proyectos subvencionados y cuál es la cantidad asignada a cada uno.

7. Vista la propuesta, la persona titular de la dirección general competente en materia de política lingüística y gestión del multilingüismo, de acuerdo con la delegación de la facultad de resolver efectuada por la disposición final primera de esta orden, resolverá de manera motivada la concesión de los premios y la subvención correspondiente.

8. La resolución será publicada en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*, tal como disponen los artículos 18 de la LGS y el 8.1c de la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno.

9. La publicación de la resolución tendrá el efecto de notificación a las personas interesadas, de acuerdo con el artículo 45 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del procedimiento administrativo común de las administraciones públicas, y se insertará la información correspondiente en la página web que se indique en la convocatoria.

*Artículo 14. Obligaciones*

Las entidades beneficiarias de las subvenciones tendrán las siguientes obligaciones:

1. Haber realizado la actividad que fundamenta la subvención y haberla justificado adecuadamente según se indica en estas bases.

2. Comunicar a la conselleria que ha concedido la subvención las ayudas y subvenciones obtenidas de otros organismos, así como otros recursos o ingresos para la misma finalidad. Si no ha recibido ninguna otra subvención, deberá presentar una declaración responsable que lo acredite.

3. Estar sometidas a las actuaciones de comprobación y de control financiero que corresponden a la intervención general, a la que aportarán la documentación que les pide.

4. Disponer de los libros contables, registros diligenciados y otros documentos debidamente auditados, en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable a la entidad beneficiaria, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y de control.

5. Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos mientras puedan ser objeto de las actuaciones de control y de comprobación.

6. Acreditar que están al corriente de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social.

7. Reintegrar los fondos percibidos en los supuestos indicados en el artículo 37 de la Ley general de subvenciones.

8. Las entidades o personas beneficiarias, en la difusión de las actividades subvencionadas, deberán dar la adecuada publicitat del carácter público de la financiación de la conselleria de la Generalitat que ha

dit la subvenció, d'acord amb l'article tercer, apartat segon i tercer de la Llei 2/2015, de 21 d'abril, de la Generalitat, de transparència, bon govern i participació ciutadana de la Comunitat Valenciana.

9. Els treballs s'hauran de presentar escrits en valencià.

L'incompliment de les anteriors obligacions serà causa de l'exigència de les responsabilitats o sancions corresponents segons la legislació vigent.

#### *Article 15. Publicació dels treballs i propietat intel·lectual*

La conselleria es reserva el dret de publicar els treballs, íntegrament o parcialment.

Les persones autores dels treballs lliurats a l'empara d'aquestes bases es comprometen, com a condició prèvia a la concessió de la subvenció, a cedir per escrit els drets corresponents.

D'acord i en funció de les necessitats i de les característiques dels treballs, en la convocatòria de la subvenció s'especificaran les condicions que s'hauran de fer constar en la cessió a la conselleria convocant dels drets de reproducció, distribució, comunicació pública i/o transformació del treball, el temps de cessió i el seu caràcter exclusiu o no, en el cas de ser subvencionat el treball per la convocatòria.

El document de cessió s'inclourà en el model de la sol·licitud que indique la convocatòria. L'incompliment d'aquesta obligació donarà lloc a considerar com a exclosa la sol·licitud de la subvenció.

#### *Article 16. Causes de reintegrament*

1. En aplicació de l'article 19.3 i 19.4 de la LGS, tota alteració de les condicions tingudes en compte per a la concessió de la subvenció, i, en tot cas, l'obtenció concurrent de subvencions, ajudes, ingressos o recursos, podrà donar lloc a la modificació de la resolució de la concessió.

2. Seran responsables del reintegrament els que indica l'article 172 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer.

3. En aplicació de l'article 37 de la LGS, serà procedent el reintegrament en els casos següents:

a) Obtenció de la subvenció havent falsejat les condicions requerides o havent amagat les que haurien impedit la subvenció.

b) Incompliment total o parcial de l'objectiu, de l'activitat, o la no-adopció del comportament que fonamenta la concessió de la subvenció.

c) Incompliment de l'obligació de justificació o la justificació insuficient, en els termes establits en l'article 30 de la LGS i en les normes establides en aquesta convocatòria.

d) Incompliment de l'obligació d'adoptar les mesures de difusió segons el que s'indica en l'apartat 4 de l'article 18 de la LGS i en l'article 14.8 d'aquestes bases.

e) Resistència, excusa, obstrucció o negativa a les actuacions de comprovació i control financer previstes en la legislació vigent, així com l'incompliment de les obligacions comptables, registrals o de conservació de documents quan d'això es derive la impossibilitat de verificar la utilització donada als fons percebuts, el compliment de l'objectiu, la realitat i regularitat de les activitats subvencionades, o la concurrència de subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedents de qualsevol administració o ens públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals.

f) Incompliment de l'obligació d'haver realitzat l'activitat subvencionada.

#### *Article 17. Forma de pagament*

1. El pagament de la subvenció es produirà a partir del moment en què l'entitat beneficiària justifique adequadament la realització de l'activitat subvencionada.

2. L'import total de la subvenció es podrà lliurar, de manera fraccionada, a mesura que l'entitat presente la documentació justificativa de les activitats realitzades, fins que s'arribe a justificar la realització total de les activitats i de la quantitat de la subvenció.

3. En cap cas es podran realitzar pagaments a beneficiaris quan s'haja sol·licitat la declaració de concurs voluntari, quan hagen sigut declarats insolvents en qualsevol procediment, quan estiguen declarats

concedido la subvención, de acuerdo con el artículo tercero, apartado segundo y tercero de la Ley 2/2015, de 21 de abril, de la Generalitat, de transparencia, buen gobierno y participación ciudadana de la Comunidad Valenciana.

9. Los trabajos se deberán presentar escritos en valenciano.

El incumplimiento de las anteriores obligaciones será causa de la exigencia de las responsabilidades o sanciones correspondientes según la legislación vigente.

#### *Artículo 15. Publicación de los trabajos y propiedad intelectual*

La conselleria se reserva el derecho de publicar los trabajos, íntegramente o parcialmente.

Las personas autoras de los trabajos entregados al amparo de estas bases se comprometen, como condición previa a la concesión de la subvención, a ceder por escrito los derechos correspondientes.

De acuerdo y en función de las necesidades y de las características de los trabajos, en la convocatoria de la subvención se especificarán las condiciones que se deberán hacer constar en la cesión a la conselleria convocante de los derechos de reproducción, distribución, comunicación pública y/o transformación del trabajo, el tiempo de cesión y su carácter exclusivo o no, en el caso de ser subvencionado el trabajo por la convocatoria.

El documento de cesión se incluirá en el modelo de la solicitud que indica la convocatoria. El incumplimiento de esta obligación dará lugar a considerar como excluida la solicitud de la subvención.

#### *Artículo 16. Causas de reintegro*

1. En aplicación del artículo 19.3 y 19.4 de la LGS, toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, y, en todo caso, la obtención concurrente de subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de la concesión.

2. Serán responsables del reintegro los que indica el artículo 172 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero.

3. En aplicación del artículo 37 de la LGS, será procedente el reintegro en los siguientes casos:

a) Obtención de la subvención habiendo falseado las condiciones requeridas o habiendo ocultado las que habrían impedido la subvención.

b) Incumplimiento total o parcial del objetivo, de la actividad, o la no adopción del comportamiento que fundamente la concesión de la subvención.

c) Incumplimiento de la obligación de justificació o la justificació insuficiente, en los términos establecidos en el artículo 30 de la LGS y en las normas establecidas en esta convocatoria.

d) Incumplimiento de la obligación de adoptar las medidas de difusión según lo que se indica en el apartado 4 del artículo 18 de la LGS y en el artículo 14.8 de estas bases.

e) Resistencia, excusa, obstrucción o negativa a las actuaciones de comprobación y control financiero previstes en la legislación vigente, así como el incumplimiento de las obligaciones contables, registrales o de conservación de documentos cuando de ello se derive la imposibilidad de verificar la utilización dada a los fondos percibidos, el cumplimiento del objetivo, la realidad y regularidad de las actividades subvencionadas, o la concurrència de subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualquier administración o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.

f) Incumplimiento de la obligación de haber realizado la actividad subvencionada.

#### *Artículo 17. Forma de pago*

1. El pago de la subvención se producirá a partir del momento en que la entidad beneficiaria justifique adecuadamente la realización de la actividad subvencionada.

2. El importe total de la subvención se podrá entregar, de manera fraccionada, a medida que la entidad presente la documentación justificativa de las actividades realizadas, hasta que se llegue a justificar la realización total de las actividades y de la cantidad de la subvención.

3. En ningún caso se podrán realizar pagos a beneficiarios cuando se haya solicitado la declaración de concurso voluntario, cuando hayan sido declarados insolventes en cualquier procedimiento, cuando estén

en concurs, llevat que en aquest haja adquirit l'eficàcia un conveni, quan estiguen subjectes a intervenció judicial o quan estiguen inhabilitats d'acord amb la Llei 22/2003, de 9 de juliol, concursal, sense que haja conclòs el període d'inhabilitació fixat en la sentència de qualificació del concurs.

4. No es podrà realitzar el pagament de la subvenció mentre l'entitat beneficiària no estiga al corrent en el compliment de les obligacions tributàries i davant de la Seguretat Social o siga deutora per resolució que declare la procedència de reintegrament.

5. En el cas de justificar despeses per un import que no siga igual o superior a la quantitat de la subvenció concedida, aquesta es minorarà de manera proporcional a les despeses efectivament justificades.

#### *Article 18. Justificació de la subvenció*

1. El termini de presentació de la documentació justificativa de la subvenció s'establirà en la convocatòria corresponent. Si la justificació no es presenta dins d'aquest termini s'entendrà que es renuncia a l'ajuda i que la subvenció queda sense efectes, sense perjudici de les sancions que podran correspondre d'acord amb els articles 52 i 22 de la Llei general de subvencions.

2. Per a justificar adequadament la subvenció, caldrà presentar, degudament emplenat, el model del compte justificatiu que figurarà en l'annex de la convocatòria, que haurà d'estar firmat per la persona que represente l'entitat.

3. En el compte justificatiu figurarà la informació següent:

a) Les dades identificatives de l'entitat i de la subvenció.

b) La declaració responsable sobre la veracitat de la informació, de les dades i de la documentació justificativa aportada, així com el compromís de conservar i de posar a disposició de la conselleria que ha concedit la subvenció la documentació original durant el temps de vigència de l'expedient.

c) Memòria explicativa de les activitats realitzades.

d) Relació de les despeses de les factures, o documents de valor probatori equivalent, corresponents a les despeses realitzades, imputades i pagades abans de la finalització del termini del període de justificació, l'import dels quals haurà de ser igual o superior a la quantitat concedida en concepte de subvenció.

A més, s'hauran d'adjuntar dos exemplars escrits en valencià en paper del treball realitzat i una còpia, en format electrònic.

Si les activitats, a més de la subvenció, han sigut finançades amb fons propis o amb altres subvencions o recursos, s'haurà d'acreditar l'import, la procedència i l'aplicació que s'ha donat a cada quantitat aportada.

#### *Article 19. Mètode de comprovació i pla de control*

1. La comprovació administrativa de la justificació documental de la subvenció concedida es realitzarà per mitjà de revisió de la documentació que a aquest efecte s'ha establert en les presents bases com d'aportació preceptiva per a la persona beneficiària, per al pagament de la subvenció.

2. La comprovació material de l'efectiva realització de l'activitat, existència de la condició o compliment de la finalitat, es portarà a cap en els termes establerts en el pla de control que s'elaborarà a aquest efecte segons s'estableix en l'article 169.3 de la Llei 1/2015.

3. A l'efecte de la comprovació i control de la realització de l'activitat, posteriorment, es podrà requerir als beneficiaris l'aportació efectiva dels documents justificatius.

#### *Article 20. Règim d'infraccions i sancions*

El règim sancionador en la matèria regulada en aquesta ordre serà l'establert en el títol IV de la LGS i en els articles 173 al 177 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer.

### DISPOSICIÓ DEROGATÒRIA

#### *Única*

Queden derogades totes les disposicions del mateix rang o d'un rang inferior que s'oposen al que disposa aquesta ordre.

declarados en concurso, salvo que en este haya adquirido la eficacia un convenio, cuando estén sujetos a intervención judicial o cuando estén inhabilitados de acuerdo con la Ley 22/2003, de 9 de julio, concursal, sin que haya concluido el período de inhabilitación fijado en la sentencia de calificación del concurso.

4. No se podrá realizar el pago de la subvención mientras la entidad beneficiaria no esté al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y ante la Seguridad Social o sea deudora por resolución que declare la procedencia de reintegro.

5. En el caso de justificar gastos por un importe que no sea igual o superior a la cantidad de la subvención concedida, esta se minorará de manera proporcional a los gastos efectivamente justificados.

#### *Artículo 18. Justificación de la subvención*

1. El plazo de presentación de la documentación justificativa de la subvención se establecerá en la convocatoria correspondiente. Si la justificación no se presenta dentro de este plazo se entenderá que es renuncia a la ayuda y que la subvención queda sin efectos, sin perjuicio de las sanciones que podrán corresponder de acuerdo con los artículos 52 y 22 de la Ley general de subvenciones.

2. Para justificar adecuadamente la subvención, habrá que presentar, debidamente cumplimentado, el modelo de la cuenta justificativa que figurará en el anexo de la convocatoria, que deberá estar firmado por la persona a quién represente la entidad.

3. En la cuenta justificativa figurará la siguiente información:

a) Los datos identificativos de la entidad y de la subvención.

b) La declaración responsable sobre la veracidad de la información, de los datos y de la documentación justificativa aportada, así como el compromiso de conservar y de poner a disposición de la conselleria que ha concedido la subvención la documentación original durante el tiempo de vigencia del expediente.

c) Memoria explicativa de las actividades realizadas.

d) Relación de los gastos de las facturas, o documentos de valor probatorio equivalente, correspondientes a los gastos realizados, imputados y pagados antes de la finalización del plazo del período de justificación, cuyo importe deberá ser igual o superior a la cantidad concedida en concepto de subvención.

Además, se deberán adjuntar dos ejemplares escritos en valenciano en papel del trabajo realizado y una copia, en formato electrónico.

Si las actividades, además de la subvención, han sido financiadas con fondos propios o con otras subvenciones o recursos, se deberá acreditar el importe, la procedencia y la aplicación que se ha dado a cada cantidad aportada.

#### *Artículo 19. Método de comprobación y plan de control*

1. La comprobación administrativa de la justificación documental de la subvención concedida se realizará mediante revisión de la documentación que a este efecto se ha establecido en las presentes bases como de aportación preceptiva para la persona beneficiaria, para el pago de la subvención.

2. La comprobación material de la efectiva realización de la actividad, existencia de la condición o cumplimiento de la finalidad, se llevará a cabo en los términos establecidos en el plan de control que se elaborará a este efecto según se establece en el artículo 169.3 de la Ley 1/2015.

3. A los efectos de la comprobación y control de la realización de la actividad, posteriormente, se podrá requerir a los beneficiarios la aportación efectiva de los documentos justificativos.

#### *Artículo 20. Régimen de infracciones y sanciones*

El régimen sancionador en la materia regulada en esta orden será el establecido en el título IV de la LGS y en los artículos 173 al 177 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero.

### DISPOSICIÓN DEROGATORIA

#### *Única*

Quedan derogadas todas las disposiciones del mismo rango o de un rango inferior que se opongan a lo dispuesto en esta orden.

DISPOSICIÓ ADDICIONAL

*Única. No incidència pressupostària*

L'ordre no té incidència pressupostària. En cada exercici pressupostari es tramitarà la convocatòria d'aquestes subvencions basant-se en l'import que arplegue la Llei de pressupostos de la Generalitat per a l'exercici corresponent.

DISPOSICIONS FINALS

*Primera. Habilitació*

S'autoritza la persona titular de l'òrgan directiu competent en matèria de política lingüística i gestió del multilingüisme a dictar les instruccions, a interpretar i a adoptar les mesures que considere convenients per a l'aplicació d'aquesta ordre, així com a la resolució de concessió i denegació de les subvencions, per delegació del titular de la conselleria amb competències en matèria de política lingüística.

*Segona. Entrada en vigor*

L'ordre present entrarà en vigor l'endemà de publicar-se en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

València, 22 de desembre de 2016

El conseller d'Educació, Investigació, Cultura i Esport,  
VICENT MARZÀ IBÁÑEZ

DISPOSICIÓN ADICIONAL

*Única. No incidencia presupuestaria*

La Orden no tiene incidencia presupuestaria. En cada ejercicio presupuestario se tramitará la convocatoria de estas subvenciones basándose en el importe que recoge la Ley de presupuestos de la Generalitat para el ejercicio correspondiente.

DISPOSICIONES FINALES

*Primera. Habilitación*

Se autoriza a la persona titular del órgano directivo competente en materia de política lingüística y gestión del multilingüismo a dictar las instrucciones, a interpretar y a adoptar las medidas que considere convenientes para la aplicación de esta orden, así como la resolución de concesión y denegación de las subvenciones, por delegación del titular de la conselleria competente en materia de política lingüística.

*Segunda. Entrada en vigor*

La presente orden entrará en vigor al día siguiente de la publicación en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Valencia, 22 de diciembre de 2016

El conseller de Educación, Investigación, Cultura y Deporte,  
VICENT MARZÀ IBÁÑEZ